STIHL CONNECTED

1

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Get the STIHL connected App

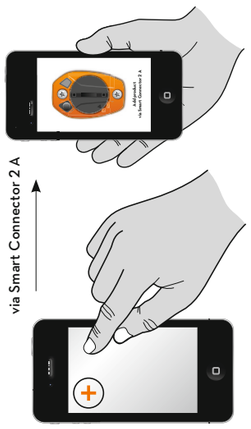
2

REGISTER

3

SIGN IN

4



Add Product via Smart Connector 2 A

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
App Store is a service mark of Apple Inc. Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG

STIHL CONNECTED

(NL) **Inleidende toelichtingen**

BELANGRIJK! VOOR GEBRUIK GOED DOORLEZEN EN BEWAREN.

Volgende informatie en veiligheidsinstructies lezen en in acht nemen. Onvakkundig gebruik kan ernstig letsel veroorzaken.

Alle veiligheidsinstructies in de gebruiksaanwijzing van het STIHL product, waarin de Smart Connector is ingebouwd, lezen en opvolgen.

Meer informatie over Smart Connector, STIHL connected, compatibele producten en FAQ's zijn op https://connect.stihl.com/ of bij een STIHL dealer beschikbaar. Het Bluetooth®-woordlogo en de -beeldmerken (logo's) zijn geregistreerde handelsmerken en eigendom van Bluetooth SIG, Inc. Elk gebruik van dit woordlogo/beeldmerk door STIHL gebeurt onder licentie. De Smart Connector is voorzien van een draadloze Bluetooth®-interface. Men moet rekening houden met plaatselijke gebruiksbeperkingen (bijv. in vliegtuigen of ziekenhuizen).

Veiligheidsinstructies

Gebruik conform de voorschriften

De STIHL Smart Connector 2A biedt in combinatie met de STIHL connected-app de mogelijkheid om gegevens en informatie van compatibele STIHL producten op basis van de Bluetooth®-technologie te personaliseren en door te sturen. De Smart Connector kan bij regen worden gebruikt.

⚠ WAARSCHUWING

- Als de Smart Connector niet volgens voorschrift wordt gebruikt, kan dit leiden tot ernstig lichamelijk letsel en kan er materiële schade ontstaan.
  - Smart Connector alleen gebruiken zoals in deze gebruiksaanwijzing, de STIHL connected-app en op https://connect.stihl.com/ staat beschreven.
  - Smart Connector niet als speelgoed gebruiken. Als de Smart Connector in de buurt van kinderen wordt gebruikt: kinderen onder toezicht houden.
- Ongeschikte batterijen kunnen branden en explosies veroorzaken. Personen kunnen ernstig of dodelijk letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - Een IEC-CR2450 lithium-knoopcel gebruiken die geschikt is voor het temperatuurbereik van - 30 °C tot 60 °C.

Gebruik

⚠ WAARSCHUWING

- Nem biztonságos állapotban az alkatrészek nem működnek megfelelően, és a biztonsági berendezések hatástalanná válnak. Súlyos vagy halálos személyi sérülések következhetnek be.
  - A Smart Connectort csukott fedéllel használja.
  - Győződjön meg arról, hogy a tömítőgyűrű a ház és a fedél közötti vezetőben van.
  - Úgy zárja le a fedelet, hogy a nyíl szimbólum a házon lévő pont szimbólumra mutasson.
  - A Smart Connector-t csak a STIHL termék házában található mélyedésben szerelje fel.
  - Úgy húzza meg a csavarokat, hogy azoknak ne legyen holtjátéka.
  - Az elemkapcsokat soha ne hidalja át kábellel vagy egyéb fém tárgyakkal.
  - Az elemet polaritásnak- (+/-) megfelelően alkalmazza. A „+" pólus a fedél irányába mutat.

Onderhoud, opslag en reparatie

⚠ WAARSCHUWING

- Als de Smart Connector niet op de juiste wijze wordt gereinigd, kunnen onderdelen niet meer correct functioneren en kunnen de veiligheidsinrichtingen zijn uitgeschakeld. Personen kunnen ernstig letsel oplopen.
  - STIHL producten met ingebouwde Smart Connector reinigen zoals beschreven staat in de gebruiksaanwijzing van het STIHL product.
- Kinderen kunnen de gevaren van de Smart Connector niet herkennen en ook niet inschatten. Kinderen kunnen ernstig letsel oplopen.
  - De Smart Connector buiten het bereik van kinderen opbergen
- De elektrische contacten op de Smart Connector en metalen onderdelen kunnen door vocht corroderen. De Smart Connector kan beschadigd worden.
  - De Smart Connector schoon en droog opslaan.

Batterij

⚠ WAARSCHUWING

- De batterij is niet beschermd tegen alle invloeden van buitenaf. Als de batterij blootstaat aan bepaalde invloeden van buitenaf kan de batterij in brand vliegen of exploderen. Personen kunnen ernstig letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - De Smart Connector beschermen tegen hitte en vuur.
  - De Smart Connector niet in het vuur werpen.
  - De Smart Connector gebruiken bij temperaturen tussen - 30 °C en + 60 °C en bij deze temperaturen ook opslaan.
  - De Smart Connector niet in vloeistoffen dompelen.
  - De Smart Connector niet blootstellen aan hoge druk.
  - De Smart Connector niet in een magnetron plaatsen.
  - De Smart Connector tegen chemicaliën en zouten beschermen.
- Uit een beschadigde batterij kan vloeistof weglekken. Als de vloeistof in contact komt met de huid of de ogen, kunnen de huid of de ogen geïrriteerd raken.
  - Contact met de vloeistof voorkomen.
  - Als contact met de huid heeft plaatsgevonden: de betreffende plekken op de huid met veel water en zeep wassen.
  - Als contact met de ogen heeft plaatsgevonden: ogen minimaal 15 minuten spoelen met veel water en een arts raadplegen.
- Als de knoopcelbatterij is ingeslikt, kan deze binnen 2 uur ernstig tot fataal letsel veroorzaken door interne verbrandingen en perforatie van de slokdarm.
  - Batterij en Smart Connector buiten het bereik van kinderen en andere onbevoegde personen opbergen.
  - Kap van de Smart Connector altijd goed afsluiten. Als de kap niet kan worden afgesloten, batterij verwijderen en Smart Connector vervangen.
  - Als de knoopcelbatterij is ingeslikt: niet laten braken. Dat kan ertoe leiden dat de batterij in de slokdarm blijft steken. Meteen een arts raadplegen.
- Een vermeend volledig ontladen batterij kan nog altijd een gevaarlijke kortsluitstroom leveren of gaan lekken. Personen kunnen ernstig letsel oplopen en er kan materiële schade ontstaan.
  - Alle wettelijke afvalvoorschriften in acht nemen. Lege batterijen onmiddellijk verwijderen. Niet demonteren en niet in het vuur werpen.

Klaar maken voor gebruik

De Smart Connector kan alleen in STIHL producten worden ingebouwd, die voorzien zijn van een daarvoor bestemde uitsparing in de behuizing. De volgende stappen moeten worden uitgevoerd om de Smart Connector in gebruik te nemen:

- STIHL connected-app in de App Store van het mobiele eindapparaat downloaden (1) en account maken (2) of met beschikbare gebruikersgegevens aanmelden (3).
- Product in de STIHL connected-app toevoegen en instructies op het beeldscherm volgen (4).

Technische gegevens

– Frequentieband: ISM-band 2,4 GHz
– Uitgezonden maximaal zendvermogen: 1 mW
De volledige technische gegevens zijn beschikbaar bij de EU-conformiteitsverklaring op het volgende internetadres: www.stihl.com/conformity

Pictogrammen op het product

De volgende pictogrammen kunnen op de Smart Connector aanwezig zijn:

Het product niet met het huisvuil afvoeren.

EU-conformiteitsverklaring

STIHL Smart Connector 2 A

Hiermee verklaart ANDREAS STIHL AG & Co. KG, dat de radio-installatie CA01 - STIHL Smart Connector 2 A voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU.
De complete tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar via het volgende internetadres: www.stihl.com/conformity

Storingen opheffen

Productondersteuning en hulp voor het gebruik

Productondersteuning en hulp voor het gebruik zijn verkrijgbaar bij een STIHL dealer. Contactmogelijkheden en meer informatie zijn onder https://support.stihl.com/ of https://www.stihl.com/ te vinden.

(RUS) **Вводные замечания**

ВАЖНО! ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ И СОХРАНИТЬ.

Прочесть и соблюдать следующие указания по технике безопасности и информацию. Неправильное применение может стать причиной тяжелых травм.

Прочесть и соблюдать все указания по технике безопасности в руководстве по эксплуатации агрегата STIHL, в которое устанавливается Smart Connector.

Дополнительную информацию о STIHL Smart Connector, STIHL connected, совместимых изделиях, а также часто задаваемые вопросы можно найти на сайте https://connect.stihl.com/ или запросить у дилера STIHL. Словесный знак и символы (логотипы) Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками и собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. Любое применение этого словесного знака и символов компанией STIHL осуществляется по лицензии. Smart Connector оборудован интерфейсом радиосвязи Bluetooth®. Соблюдать местные ограничения в применении (например, в самолетах или больницах).

Указания по технике безопасности

Применение по назначению

STIHL Smart Connector 2 A в сочетании с приложением STIHL connected обеспечивает персонализацию и передачу данных и информации от совместимых изделий STIHL на базе технологии Bluetooth®. Smart Connector можно использовать во время дождя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Использование Smart Connector не по назначению может привести к тяжелым травмам и к материальному ущербу.
  - Использовать Smart Connector только в соответствии с описанием в данном руководстве по эксплуатации, в приложении STIHL connected, а также на сайте https://connect.stihl.com/.
  - Запрещается использовать Smart Connector в качестве игрушки. При применении устройства Smart Connector вблизи детей: следить за детьми.
- Неподходящие аккумуляторные батареи могут стать причиной пожаров и взрывов. Возможны тяжелые или смертельные травмы, а также материальный ущерб.
  - Использовать литиевый кнопочный элемент питания IEC-CR2450 с разрешенным для применения диапазоном температур от - 30 °C до 60 °C.

Применение

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии узлы не могут работать надлежащим образом, и система безопасности выходит из строя. Это может стать причиной тяжелых или смертельных травм.
  - Эксплуатировать Smart Connector с закрытой крышкой.
  - Удостовериться в том, что уплотнительное кольцо находится в направляющем пазу между корпусом и крышкой.
  - Закрыть крышку так, чтобы символ стрелки указывал на имеющийся на корпусе символ точки.
  - Устанавливать Smart Connector только в предусмотренный для него паз в корпусе устройства STIHL.
  - Затянуть винты так, чтобы они не имели зазора.
  - Категорически запрещается перемыкать клеммы аккумуляторной батареи проволокой или другими металлическими предметами.
  - Установить аккумуляторную батарею в соответствии с расположением полюсов (+/-). Положительный полюс обращен в направлении крышки.

Техническое обслуживание, хранение и ремонт

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При неправильной очистке устройства Smart Connector возможны неисправная работа компонентов и выход из строя защитных устройств. Это чревато тяжелыми травмами.
  - Очистить агрегат STIHL с встроенным устройством Smart Connector в соответствии с предписаниями в руководстве по эксплуатации агрегата STIHL.
- Дети могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с устройством Smart Connector. Это может привести к серьезным травмам детей.
  - Хранить Smart Connector в недоступном для детей месте.
- Электрические контакты устройства Smart Connector и металлические компоненты могут подвергнуться коррозии под действием влаги. Возможно повреждение устройства Smart Connector.
  - Хранить Smart Connector в чистом и сухом состоянии.

Аккумуляторная батарея

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Аккумуляторная батарея не защищена от всех внешних воздействий. При определенных внешних воздействиях на аккумуляторную батарею она может загореться или взорваться. Это может привести к тяжелым травмам и к материальному ущербу.
  - Беречь Smart Connector от жары и огня.
  - Не бросать Smart Connector в огонь.
  - Использовать и хранить Smart Connector при температурах от - 30 °C до + 60 °C.
  - Не погружать Smart Connector в жидкости.
  - Не подвергать Smart Connector воздействию высокого давления.
  - Не подвергать Smart Connector воздействию микроволн.
  - Предохранять Smart Connector от химических веществ и солей.
- Из поврежденной аккумуляторной батареи может вытечь жидкость. Контакт жидкости с кожей или глазами может вызвать раздражение кожи или глаз.
  - Избегать контакта с жидкостью.
  - Если произошел контакт с кожей: обильно промыть места контакта на коже водой с мылом.
  - При попадании в глаза: обильно промыть водой глаза в течение 15 минут и обратиться к врачу.
- В случае проглатывания кнопочного элемента батареи в течение 2 часов могут иметь место тяжелые травмы или летальный исход в результате внутренних ожогов и перфорации пищевода.
  - Хранить аккумуляторную батарею и устройство Smart Connector вне досягаемости детей и других неавторизованных лиц.
  - Всегда плотно закрывать крышку устройства Smart Connector. Если крышка не закрывается, вынуть аккумуляторную батарею и заменить устройство Smart Connector.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG, 0457 399 0026 A H20

04573990026A

- В случае проглатывания кнопочного элемента батареи: не вызывать рвоту. Это может привести к застреванию батареи в пищеводе. Немедленно обратиться к врачу.
- Аккумуляторная батарея, которая кажется полностью разряженной, может все еще вырабатывать опасный ток короткого замыкания; возможно также вытекание электролита. Это может привести к тяжелым травмам и к материальному ущербу.
- Соблюдать все законодательные предписания по утилизации. Разряженные аккумуляторные батареи немедленно утилизировать. Не разбирать и не утилизировать, бросая в огонь.

Подготовка к эксплуатации

Smart Connector разрешается устанавливать только в устройства STIHL, имеющие предназначенный для этого паз в корпусе. Ввод в эксплуатацию устройства Smart Connector выполняется следующим образом.

- Загрузить приложение STIHL connected из App Store мобильного устройства (1) и создать аккаунт (2) или войти в систему с имеющимися данными пользователя (3).
- Добавить изделие в приложение STIHL connected и следовать указаниям на экране (4).

Технические данные

– Полоса частот: полоса ISM, 2,4 ГГц
– Максимальная излучаемая мощность передачи: 1 мВт
Технические данные в полном объеме приведены в сертификате соответствия нормам Евросоюза на следующем интернет-сайте: www.stihl.com/conformity.

Символы на изделии

На устройстве Smart Connector могут иметься следующие символы.

Не утилизировать изделие вместе с бытовыми отходами.

Сертификат соответствия ЕС

STIHL Smart Connector 2 A

Настоящим компания ANDREAS STIHL AG & Co. KG заявляет, что устройство радиосвязи CA01 - STIHL Smart Connector 2 A соответствует директиве 2014/53/ЕС. Полный текст сертификата соответствия нормам Евросоюза приведен на следующем интернет-сайте: www.stihl.com/conformity.

Устранение неисправностей

Вспомогательные материалы и пособие к применению

Вспомогательные материалы и пособие к применению можно получить у дилера STIHL.
Контактные данные и дополнительная информация имеются на сайте https://support.stihl.com/ или https://www.stihl.com/.

(LV) **Ievada skaidrojumi**

SVARĪGI! PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET UN SAGLAB JIET.

Izlasiet un ievērojiet šo informāciju un drošības norādījumus. Noteikumiem neatbilstoša lietošana var radīt smagas traumas.

Izlasiet un ievērojiet visus STIHL ražojuma, kurā ir uzstādīts Smart Connector, lietošanas instrukcijas drošības norādījumus.

Papildu informāciju par Smart Connector, STIHL connected, savietojamiem ražojumiem un biežāk uzdotos jautājumus meklējiet vietnē https://connect.stihl.com/ vai jautājiet STIHL tirgotājam. Bluetooth® zīmols un attēlu simboli (logotipi) ir Bluetooth SIG, Inc īpašums un reģistrēta preču zīmes. Uzņēmums STIHL šo zīmolu/attēla simbolu lieto saskaņā ar licenci. Smart Connector ir aprīkots ar Bluetooth® signāla saskarni. Ņemiet vērā vietējos lietošanas ierobežojumus (piemēram, automašīnās vai slimnīcās).

Drošības norādījumi

Nosacījumiem atbilstiga lietošana

STIHL Smart Connector 2 A kombinācijā ar STIHL connected App nodrošina saderīgo STIHL ražojumu datu un informācijas personalizāciju un pārraidīšanu, balstoties uz Bluetooth® tehnoloģiju. Smart Connector varat izmantot ari lietū.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Ja Smart Connector netiek izmantots atbilstoši noteikumiem, iespējams gūt smagas vai nāvējošas traumas un radīt mantiskos bojājumus.
  - Lietojiet Smart Connector tikai tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā, STIHL connected App un vietnē https://connect.stihl.com/.
  - Neizmantojiet Smart Connector kā rotaļlietu. Izmantojot Smart Connector bērnu tuvumā: uzraugiet bērnus.
- Nepiemērotas baterijas var izraisīt ugunsgrēkus un sprādzienus. Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi un materiālu bojājumi.Var rasties smagi vai nāvējoši savainojumi un materiālu bojājumi.
  - Izmantojiet IEC-CR2450 litija pogveida bateriju, kuru atļauts lietot temperatūras diapazonā no - 30 °C līdz 60 °C.

Lietošana

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Ja stāvoklis nav ekspluatācijai drošs, detaļas var nedarboties pareizi un drošības aprīkojums var nedarboties vispār. Cilvēki var gūt smagus vai nāvējošus savainojumus.
  - Lietojiet Smart Connector ar aizvērtu vāku.
  - Pārliecinieties, vai blīvgredzens ir vadotnē starp korpusu un vāku.
  - Aizveriet vāku tā, lai bultiņas simbols norāditu uz punkta simbolu uz korpusa.
  - Uzstādiet Smart Connector tikai tam paredzētajā STIHL ražojuma korpusa padziļinājumā.
  - Pievelciet skrūves tā, lai tām nebūtu brīvgājiena.
  - Nekādā gadījumā neveiciet baterijas spaiļu pārvienošanu ar stieplēm vai citiem metāliskiem priekšmetiem.
  - Ievietojiet bateriju atbilstoši tās polaritātei (+/-). „+" pols ir vērsts vāka virzienā.

Apkope, uzglabāšana un remonts

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Ja Smart Connector netiek tīrīts pareizi, detaļas var nedarboties pareizi un drošības ierices var pārstāt darboties. Cilvēki var gūt smagus savainojumus.
  - STIHL ražojumu ar uzstādītu Smart Connector tīriet tā, kā aprakstīts STIHL ražojuma lietošanas instrukcijā.
- Bērni nespēj atpazīt un novērtēt Smart Connector radīto apdraudējumu. Bērni var gūt smagus savainojumus. Bērni var gūt smagus savainojumus.
  - Glabājiet Smart Connector bērniem nepieejamā vietā.
- Mitruma iedarbībā Smart Connector elektriskie kontakti un metāliskās detaļas var sākt rūsēt. Smart Connector iespējams sabojāt.
  - Glabājiet Smart Connector tiru un sausu.

Baterija

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Baterija nav aizsargāta pret visu vides ietekmi. Ja baterija ir pakļauta noteiktai vides ietekmei, tā var aizdegties vai uzsprāgt. Var rasties smagi savainojumi un materiālu bojājumi.
  - Aizsargājiet Smart Connector no karstuma un atklātas liesmas.
  - Neizmetiet Smart Connector uguni.
  - Smart Connector lietojiet un glabājiet temperatūrā, kas ir robežās no - 30 °C līdz + 60 °C.
  - Negremdējiet Smart Connector šķidrumos.
  - Nepakļaujiet Smart Connector augsta spiediena
  - iedarbībai. Nepakļaujiet Smart Connector mikroviļņu iedarbībai.
  - Aizsargājiet Smart Connector pret ķīmiskā līdzīgām vielām.
- No bojātas baterijas var izplūst šķidrums. Ja šķidrums nonāk saskarē ar ādu vai acim, iespējams ādas vai acu kairinājums.
- Izvairieties no kontakta ar šķidrumu.
  - Nonākot saskarē ar ādu: attiecīgās ādas zonas nomazgāt ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm.
  - Nonākot saskarē ar acim: vismaz 15 minūtes skalojiet acis ar lielu ūdens daudzumu un griezieties pie ārsta.
  - Norijot pogveida bateriju, 2 stundu laikā iespējamas smagas vai nāvējošas traumas, ko rada iekšēji apdegumi un bariba vada perforācija.
  - Glabājiet bateriju un Smart Connector sausā un drošā vietā, kur tā nav pieejama bērniem un citām nepiederošām personām.
  - Vienmēr cieši aizveriet Smart Connector vāku. Ja vāku nav iespējams aizvērt, izņemiet bateriju un nomainiet Smart Connector.
  - Norijot pogveida bateriju: neizraisiet vemšanu. Tas var radīt baterijas nosprūšanu baribas vadā. Nekavējoties griezieties pie ārsta.
- Domājami pilnībā izlādējusies baterija vēl joprojām var radīt bīstamu issavienojuma strāvu vai iztecēt. Var rasties smagi savainojumi un materiālu bojājumi.
  - Ievērojiet visas likumdošanas prasības par utilizāciju. Nekavējoties utilizējiet izlādējušās baterijas. Neizjauciet tās un nemetiet uguni.

Sagatavošana darbam

Smart Connector iespējams uzstādīt tikai STIHL ražojumos, kas ir aprīkoti ar tam paredzētu padziļinājumu korpusā. Veiciet šādas darbības, lai sāktu Smart Connector ekspluatāciju:

- Lejupielādējiet STIHL connected App mobilās gala ierices lietotņu veikalā (App Store) (1) un izveidojiet kontu (2) vai piesakieties ar esošajiem lietotāja datiem (3).
- Pievienojiet ražojumu STIHL connected App un sekojiet norādēm ekrānā (4).

Tehniskie dati

– Frekvenču diapazons: ISM diapazons 2,4 GHz
– Izstarotā maksimālā raidīšanas jauda: 1 mW
Pilnie tehniskie dati ir doti ES atbilstības deklarācijā, kas atrodas vietnē: www.stihl.com/conformity.

Simboli uz ražojuma

Uz Smart Connector var būt šādi simboli:

Neizmest produktu sadzīves atkritumos.

ES atbilstības deklarācija

STIHL Smart Connector 2 A

Ar šo uzņēmums ANDREAS STIHL AG & Co. KG paziņo, ka radiosignāla ierices tips CA01 - STIHL Smart Connector 2 A atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilno ES atbilstības deklarācijas tekstu meklējiet šādā vietnē: www.stihl.com/conformity.

Traucējumu novēršana

Ražojuma atbalsts un lietošanas palīdzība

Ražojuma atbalsts un lietošanas palīdzība ir pieejama pie STIHL tirgotāja. Saziņas iespējas un papildu informāciju meklējiet https://support.stihl.com/ vai https://www.stihl.com/.

(UA) **Вступні коментарі**

ВАЖЛИВО! ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОЧИТАТИ ТА ЗБЕРЕГТИ.

Прочитайте інформацію та вказівки з техніки безпеки нижче та виконуйте їх. Неправильне використання може спричинити важкі травми.

Прочитайте та виконуйте всі вказівки з техніки безпеки в інструкції з використання продукту STIHL, в якому вбудований Smart Connector.

Додаткову інформацію про Smart Connector, STIHL connected, сумісні продукти та запитання, які часто ставлять, дивись на https://connect.stihl.com/ або можна отримати у спеціалізованого дилера STIHL. Мовний товарний знак та символ (логотип) Bluetooth® є зареєстрованими торговельними знаками та власністю Bluetooth SIG, Inc. Будь-яке використання компанією STIHL цього мовного знаку та символу здійснюється за ліцензією. Smart Connector оснащений радіоінтерфейсом Bluetooth®. Необхідно виконувати місцеві обмеження використання (наприклад, у літаках або лікарнях).

Вказівки щодо безпеки

Використання згідно призначення

STIHL Smart Connector 2 A дозволяє разом з програмою STIHL connected App персоналізацію та передачу даних та інформації з сумісних продуктів STIHL на базі технології Bluetooth®. Smart Connector можна використовувати під час дощу.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо Smart Connector використовуються не за призначенням, можуть бути тяжко поранені люди, а також можливі матеріальні збитки.
  - Використовуйте Smart Connector лише, як це описано в цій інструкції з використання, програмі STIHL connected App та на сайтах https://connect.stihl.com/.
  - Не використовуйте Smart Connector як іграшку. У разі використання Smart Connector поблизу від дітей: спостерігайте за дітьми!
- Непридатні батареї можуть спричинити пожежу і вибух. Можуть бути тяжко поранені або вбиті люди, а також можливі матеріальні збитки.
  - Використовуйте мініатюрну літієву батарею IECCR2450 з дозволеною температурою використання від - 30 °C до 60 °C.

Застосування

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- У разі небезпечного стану пристрою компоненти більше не можут працювати належним чином і захисні пристрої можуть не працювати. Можливі тяжкі травми або смерть людей.
  - Дозволяється використовувати Smart Connector лише з закритою кришкою.
  - В напрямку між корпусом та кришкою повинно бути встановлено ущільнювальне кільце.
  - Закрийте кришку так, щоб стрілка на кришці стояла проти точки на корпусі.
  - Встановлюйте Smart Connector лише у передбачене для цього гніздо у корпусі продукту STIHL.
  - Щільно затягніть гвинти.
  - Ніколи не перемикайте клеми батареї дротом або іншими металевими предметами.
  - Приєднуйте батарею відповідно до полярності (+/-). Полюс „+" має бути з боку кришки.

Технічне обслуговування, зберігання та ремонт

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо Smart Connector неправильно очищати, то комплектуючі більше не можуть правильно працювати та система безпеки не спрацьовує. Люди можуть бути тяжко травмовані.
  - Очищайте продукт STIHL з вбудованим Smart Connector, як це описано в інструкції з використання продукту STIHL.
- Діти можуть не розпізнати та не оцінити небезпеку від Smart Connector. Діти можуть бути тяжко травмовані.
  - Smart Connector зберігати поза зоною доступу дітей.
- Електричні контакти Smart Connector та металеві деталі під впливом вологи можуть роз'їдатись корозією. Можливо пошкодження Smart Connector.
  - Зберігати Smart Connector чистим у сухих умовах.

Батарея

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Батарея не захищена від усіх впливів навколишнього середовища. Якщо на батарею діють певні фактори навколишнього середовища, то вона може зайнятись або вибухнути. Можуть бути тяжко травмовані люди, також можливі матеріальні збитки.
  - Захищайте Smart Connector від спеки та вогню.
  - Не кидайте Smart Connector у вогонь.
  - Використовуйте та зберігайте Smart Connector при температурі від - 30 °C до + 60 °C.
  - Не занурювати Smart Connector у рідину.
  - Зачищати Smart Connector від дії високого тиску.
  - Не класти Smart Connector у мікрохвильову піч.
  - Захищати Smart Connector від впливу хімікатів та солей.
- Із пошкодженої батареї може виходити рідина. Якщо рідина контактує з шкірою або очима, то можливо подразнення шкіри або очей.
  - Уникати контакту з рідиною.
  - У разі контакту з шкірою: промити відповідні місця шкіри великою кількістю води з милом.
  - У разі контакту з очима промивайте очі великою кількістю води щонайменше 15 хвилин та зверніться до лікаря.
- У разі проковтування мініатюрної батареї вона може впродовж 2 годин викликати важкі травми або смерть внаслідок внутрішніх опіків та перфорації стравоходу.
  - Зберігайте батарею та Smart Connector у недосяжному для дітей та сторонніх осіб місці.
  - Завжди щільно закривайте кришку Smart Connector. Якщо кришку неможливо закрити, витягніть батарею та замініть Smart Connector.
  - У разі проковтування мініатюрної батареї не викликайте блювання. Воно може спричинити застрявання батареї у стравоході. Негайно звернiться до лікаря.
- Б атарея, яка здається повністю розрядженою, може завжди ще мати небезпечний струм короткого замикання або з неї може витікати рідина. Можуть бути тяжко травмовані люди, також можливі матеріальні збитки.
  - Виконуйте всі законодавчі вимоги утилізації. Негайно утилізуйте розряджені батареї. Не розбирати та не кидати у вогонь.

Приведення у робочий стан

Smart Connector можна встановлювати лише у вироби STIHL, яке мають у корпусі відповідне гніздо. Для введення в дію Smart Connector необхідно зробити таке:

- Завантажити програму STIHL connected з App Store мобільного кінцевого приладу (1) та створити акаунт (2) або зареєструватись з даними користувача, які вже є (3).
- Додати продукт у програму STIHL connected App та виконати вказівки на екрані (4).

Технічні дані

– Діапазон частот: ISM-діапазон 2,4 ГГц
– Максимально потужність випромінювання при передачі: 1 мВт Повні технічні дані є в заяві про відповідність вимогам ЄС на сайті: www.stihl.com/conformity

Символи на виробі

На Smart Connector можуть бути такі символи:

Продукт не утилізувати разом з домашнім сміттям.

Сертифікат відповідності нормам ЄС

STIHL Smart Connector 2 A

ANDREAS STIHL AG & Co. KG заявляє, що радіопристрій типу CA01 - STIHL Smart Connector 2 A відповідає вимогам директиви 2014/53/EU. Повний текст заяви про відповідність вимогам ЄС див. в інтернеті на www.stihl.com/conformity

Усунення неполадок

Підтримка продукту та допомога при використанні

Підтримку продукту та допомогу при використанні забезпечують спеціалізовані ділери STIHL Контактну та іншу інформацію дивись на https://support.stihl.com/ або https://www.stihl.com/.

(GR) **Εισαγωγικές σημειώσεις**

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΑΥΤΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ.

Διαβάστε και τηρήστε τις παρακάτω πληροφορίες και οδηγίες ασφαλείας. Αντικανονική χρήση μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς.

Διαβάστε και τηρήστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης του προϊόντος STIHL στο οποίο ενσωματώνετε τον

Για περισσότερες πληροφορίες και συχνές ερωτήσεις σχετικά με τον Smart Connector, το σύστημα STIHL connected και τα συμβατά προϊόντα συμβουλευθείτε την ιστοσελίδα https://connect.stihl.com/ ή απευθυνθείτε στον πιστοποιημένο αντιπρόσωπο της STIHL. Τα λεκτικά σήματα και τα εικονιστικά σήματα (λογότυπα) Bluetooth® είναι σήματα κατατεθέντα και ιδιοκτησία της Bluetooth SIG, Inc. Κάθε χρήση των συγκεκριμένων λεκτικών σημάτων/λογοτύπων από τη STIHL γίνεται υπό άδεια. Το Smart Connector διαθέτει ραδιοηλεκτρική θύρα Bluetooth®. Τηρείτε τους τοπικούς λειτουργικούς περιορισμούς (π.χ. σε αεροσκάφη ή νοσοκομεία).

Προφυλάξεις ασφαλείας

Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης

Ο Smart Connector 2 A της STIHL, σε συνδυασμό με την εφαρμογή STIHL connected, επιτρέπει εξατομίκευση και μετάδοση δεδομένων και πληροφοριών από συμβατά προϊόντα STIHL με χρήσης της τεχνολογίας Bluetooth®. Ο Smart Connector της STIHL μπορεί να χρησιμοποιείται και στη βροχή.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν ο Smart Connector δεν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες, υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού και υλικών ζημιών.
  - Χρησιμοποιείτε τον Smart Connector μόνο όπως περιγράφεται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης, στην εφαρμογή STIHL connected και στην ιστοσελίδα https://connect.stihl.com/.
  - Ο Smart Connector δεν είναι παιχνίδι. Αν χρησιμοποιείτε τον Smart Connector κοντά σε παιδιά, αυτά πρέπει να επιβλέπονται.
- Ακατάλληλες μπαταρίες μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιές και εκρήξεις. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού και υλικών ζημιών.
  - Χρησιμοποιείτε μπαταρία κουμπί λιθίου IECCR2450 που επιτρέπεται να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες από -30 °C έως 60 °C.

Χρήση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν ο εξοπλισμός δεν είναι σε ασφαλή κατάσταση, ορισμένα εξαρτήματα μπορεί να μην επιτελούν τις λειτουργίες τους με τον σωστό τρόπο και οι διατάξεις ασφαλείας μπορεί να τεθούν εκτός λειτουργίας. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανατηφόρου τραυματισμού.
  - Χρησιμοποιείτε τον Smart Connector με κλειστό καπάκι.
  - Βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος στεγανοποίησης βρίσκεται στον οδηγό ανάμεσα από το περίβλημα και το καπάκι.
  - Κλείστε το καπάκι με τέτοιο τρόπο, ώστε το βέλος να δείχνει τη βούλα πάνω στο περίβλημα.
  - Ενσωματώστε τον Smart Connector μόνο στην ειδική υποδοχή στο περίβλημα του προϊόντος STIHL.
  - Σφίξτε τις βίδες μέχρι να εξαλειφθεί ο τζόγος.
  - Μη γεφυρώνετε τους πόλους της μπαταρίας με σύρμα ή άλλα μεταλλικά αντικείμενα.
  - Προσέχετε την πολικότητα (+/-) της μπαταρίας κατά την τοποθέτησή της. Ο πόλος «+» δείχνει προς το καπάκι.

Συντήρηση, φύλαξη και επισκευή

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν ο Smart Connector δεν καθαρίζεται σωστά, τα εξαρτήματα μπορεί να μην επιτελούν τις λειτουργίες τους με τον σωστό τρόπο και οι διατάξεις ασφαλείας μπορεί να τεθούν εκτός λειτουργίας. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.
  - Καθαρίζετε το προϊόν με τον ενσωματωμένο Smart Connector όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης του προϊόντος STIHL.
- Τα παιδιά δεν είναι σε θέση να αναγνωρίσουν και να εκτιμήσουν τους κινδύνους του Smart Connector. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού των παιδιών.
  - Φυλάσσετε τον Smart Connector μακριά από τα παιδιά
- Οι ηλεκτρικές επαφές του Smart Connector και τα μεταλλικά εξαρτήματα μπορεί να οξειδωθούν (σκουριάσουν) από υγρασία. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στον Smart Connector.
  - Φυλάσσετε τον Smart Connector σε καθαρό και στεγνό μέρος.

Μπαταρία

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η μπαταρία δεν είναι προστατευμένη από όλες τις επιδράσεις του περιβάλλοντος. Σε περίπτωση έκθεσης σε ορισμένες επιδράσεις του περιβάλλοντος, η μπαταρία μπορεί να πάρει φωτιά ή να εκραγεί. Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού και υλικών ζημιών.
  - Προστατεύετε τον Smart Connector από θερμότητα και φωτιά.
  - Μην απορρίψετε τον Smart Connector στη φωτιά.
  - Χρησιμοποιείτε και φυλάσσετε τον Smart Connector σε θερμοκρασία μεταξύ -30 °C και 60 °C.
  - Μη βυθίζετε τον Smart Connector μέσα σε υγρά.
  - Μην εκθέτετε τον Smart Connector σε υψηλή πίεση.
  - Μην εκθέτετε τον Smart

Należy przeczytać i przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa podanych w instrukcji obsługi produktu STIHL, w którym ma być zamontowane urządzenie Smart Connector.

Dalsze informacje na temat urządzenia Smart Connector, STIHL connected i produktów kompatybilnych oraz odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania można znaleźć na stronie https://connect.stihl.com/ lub uzyskać u autoryzowanego dealera STIHL.. Znak słowny i znaki graficzne (logo) Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi Bluetooth SIG, Inc. Używanie tych znaków przez firmę STIHL jest objęte licencją. Urządzenie Smart Connector jest wyposażone w interfejs bezprzewodowy Bluetooth®. Należy uwzględnić lokalne ograniczenia używania (np. w samolotach lub szpitalach).

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy

Przeznaczenie

Urządzenie STIHL Smart Connector 2 A w połączeniu z aplikacją STIHL connected umożliwia personalizację i przesyłanie informacji z kompatybilnych produktów STIHL z wykorzystaniem technologii Bluetooth®.
Urządzenie Smart Connector może być używane w deszczu.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Używanie urządzenia Smart Connector niezgodnie z przeznaczeniem może prowadzić do poważnych obrażeń oraz do szkód materialnych.
  - Urządzenie Smart Connector stosować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi, aplikacji STIHL connected oraz na stronie https://connect.stihl.com/.
  - Urządzenie Smart Connector nie służy do zabawy. W przypadku używania urządzenia Smart Connector w pobliżu dzieci, nie pozostawiać dzieci bez nadzoru.
- Nieodpowiednie baterie mogą spowodować pożar lub wybuch. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci oraz szkód materialnych.
  - Stosować baterię litową IEC-CR2450 o dopuszczalnym zakresie temperatur –30°C do +60°C.

Zastosowanie

⚠ OSTRZEŻENIE

- Jeśli urządzenie nie znajduje się w stanie bezpiecznym, jego elementy mogą działać nieprawidłowo, a zabezpieczenia zostać dezaktywowane. Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.
  - Urządzenia Smart Connector używać z zamkniętą pokrywą.
  - W prowadnicy między obudową a pokrywą musi być włożona uszczelka.
  - Pokrywę zamknąć w taki sposób, aby symbol strzałki wskazywał na symbol kropki na obudowie.
  - Urządzenie Smart Connector montować wyłącznie w przeznaczone do tego celu wgłębienie w obudowie produktu STIHL.
  - Śruby dokręcić w taki sposób, aby nie miały luzu.
  - Nie mostkować zacisków baterii drutem lub innymi metalowymi przedmiotami.
  - Włożyć baterię zgodnie z biegunowością (+/-). Biegun dodatni „+" jest skierowany w stronę pokrywy.

Konserwacja, przechowywanie i naprawy

⚠ OSTRZEŻENIE

- Nieprawidłowe czyszczenie urządzenia Smart Connector może spowodować nieprawidłowe działanie jego elementów i niesprawność zabezpieczeń. Skutkiem mogą być poważne obrażenia.
  - Produkt STIHL z zamontowanym urządzeniem Smart Connector czyścić w sposób opisany w instrukcji obsługi produktu STIHL.
- Dzieci nie są w stanie rozpoznać ani ocenić zagrożeń powodowanych przez urządzenie Smart Connector. Dzieci mogą ulec poważnym obrażeniom.
  - Urządzenie Smart Connector przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Styki elektryczne w urządzeniu Smart Connector oraz elementy metalowe mogą zardzewieć pod wpływem wilgoci. Może dojść do uszkodzenia urządzenia Smart Connector.
  - Urządzenie Smart Connector przechowywać w suchym i czystym miejscu.

Bateria

⚠ OSTRZEŻENIE

- Bateria nie jest odporna na wszystkie czynniki otoczenia. Pod wpływem niektórych zjawisk lub czynników może dojść do pożaru lub wybuchu baterii. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.
  - Urządzenie Smart Connector chronić przed wysokimi temperaturami i ogniem.
  - Nie wrzucać urządzenia Smart Connector do ognia.
  - Urządzenie Smart Connector stosować i przechowywać w temperaturze od –30°C do +60°C.
  - Urządzenia Smart Connector nie zanurzać w cieczach.
  - Nie narażać urządzenia Smart Connector na działanie wysokiego ciśnienia.
  - Nie narażać urządzenia Smart Connector na działanie mikrofal.
  - Chronić urządzenie Smart Connector przed substancjami chemicznymi i solami.
- Z uszkodzonej baterii może wypływać płyn. Płyn ten może spowodować podrażnienie skóry i oczu.
  - Unikać kontaktu z płynem.
  - W razie kontaktu ze skórą należy umyć dane miejsce dużą ilością wody z mydłem.
  - W razie kontaktu z oczami płukać je wodą przez przynajmniej 15 minut i udać się do lekarza.
- W przypadku połknięcia baterii może dojść w ciągu 2 godzin do ciężkich obrażeń lub śmierci na skutek oparzeń wewnętrznych i perforacji przełyku.
  - Baterię i urządzenie Smart Connector przechowywać poza zasięgiem dzieci i innych osób nieupoważnionych.
  - Osłona urządzenia Smart Connector musi być zawsze dobrze zamknięta. Jeśli nie można zamknąć osłony, wyjąć baterię i wymienić Smart Connector.
  - W razie połknięcia baterii nie prowokować wymiotów. Mogłoby to spowodować utknięcie baterii w przełyku. Natychmiast udać się do lekarza.
- Pozornie całkowicie rozładowana bateria może nadal dostarczać niebezpieczny prąd zwarciowy lub może dojść do wycieku z baterii. Może dojść do poważnych obrażeń lub szkód materialnych.
  - Przestrzegać wszystkich przepisów w sprawie zagospodarowania odpadów. Wyładowane baterie natychmiast wyrzucić. Nie demontować i nie wrzucać do ognia.

Przygotowywanie do użycia

Urządzenie Smart Connector można montować wyłącznie w produktach STIHL posiadających odpowiednie wgłębienie w obudowie. Aby uruchomić urządzenie Smart Connector, należy wykonać następujące czynności:

- Pobrać aplikację STIHL connected ze sklepu z aplikacjami swojego urządzenia mobilnego (1), utworzyć konto (2) lub zalogować się na posiadanym koncie (3).
- Dodać produkt w aplikacji STIHL connected i postępować zgodnie z poleceniami wyświetlanymi na ekranie (4).

Dane techniczne

– Pasmo częstotliwości: ISM 2,4 GHz
– Maksymalna moc wypromieniowana: 1 mW
Pełne dane techniczne są dostępne przy deklaracji zgodności UE w Internecie na stronie www.stihl.com/conformity.

Symbole na produkcie

Na urządzeniu Smart Connector mogą być umieszczone następujące symbole:

Produktu nie wolno wyrzucać do zwykłego pojemnika na odpady komunalne.

Deklaracja zgodności UE

STIHL Smart Connector 2 A

Firma ANDREAS STIHL AG & Co. KG oświadcza niniejszym, że urządzenie radiowe typu CA01 - STIHL Smart Connector 2 A jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełen tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny w Internecie na stronie www.stihl.com/conformity.

Rozwiązywanie problemów

Wsparcie produktowe i pomoc w zakresie użytkowania

Autoryzowany dealer STIHL oferuje wsparcie produktowe i pomoc w zakresie użytkowania. Dane kontaktowe i dalsze informacje można znaleźć na stronie https://support.stihl.com/ lub https://www.stihl.com/ .

(EST) Sissejuhatavad seletused

TÄHTIS! LUGEGE ENNE KASUTAMIST LÄBI JA HOIDKE ALLES.

Lugege järgnev informatsioon ja ohutusjuhised läbi ning pidage neist kinni. Asjatundmatu kasutamine võib põhjustada raskeid vigastusi.

Lugege ja järgige kõiki STIHLi toote, millele Smart Connector paigaldatakse, kasutusjuhendis esitatud ohutusjuhiseid.

Edasine informatsioon Smart Connectori, STIHL connected'i, ühilduvate toodete ja FAQ kohta on saadaval aadressil https://connect.stihl.com/ või STIHLi esinduses. Bluetooth® sõnamärk ja piltmärgid (logod) on Bluetooth SIG, Inc. poolt registreeritud kaubamärgid ning omand. STIHL kasutab kõnealust sõnamärki/kõnealuseid piltmärke litsentsi alusel. Smart Connector on varustatud Bluetooth® raadiosideliidesega. Tuleb järgida lokaalseid käitusspiiranguid (näiteks lennukites või haiglates).

Ohutusjuhised

Sihtotstarbekohane kasutamine

STIHL Smart Connector 2 A võimaldab STIHL connected App-iga kombineeritult Bluetooth® tehnoloogia baasil toodete personaliseerimist ja andmete ja teabe edastamine ühilduvatelt STIHLi toodetelt. Smart Connectorit saab kasutada vihma korral.

⚠ HOIATUS

- Kui Smart Connectorit ei kasutata sihtotstarbekohaselt, siis võivad inimesed raskesti vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
  - Kasutage Smart Connectorit käesolevas kasutusjuhendis, STIHL connected App-is ja aadressil https://connect.stihl.com/ kirjeldatud viisil.
  - Ärge kasutage Smart Connectorit mänguasjana. Kui Smart Connectorit kasutatakse laste läheduses: Valvake lapsi.
- Sobimatud akud võivad põhjustada tulekahjusid ja plahvatusi. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada ja materiaalne kahju tekkida.
  - Kasutage IEC-CR2450 liitium-nööpelementi, mida tohib kasutada temperatuurivahemikus - 30 °C kuni 60 °C.

Rakendus

⚠ HOIATUS

- Ohutusnõuetele mittevastavas seisundis ei saa detailid enam õigesti talitleda ja ohutusseadiste toime võidakse tühistada. Inimesed võivad raskesti vigastada või surma saada.
  - Kasutage Smart Connectorit suletud kaanega.
  - Tehke kindlaks, juhiku rõngastihend on korpuse ja kaane vahel.
  - Sulgege kaas nii, et noole-sümbol näitab korpusel olevale punkti-sümbolile.
  - Installige Smart Connector ainult STIHL-i toote korpuses olevasse vaheaega.
  - pingutage kruvid nii kinni, et neil puudub lõtk.
  - Ärge sillake patareiklemme kunagi traatide või muude metallist esemetega.
  - Pange patarei vastavalt polaarsusele (+/-) sisse. „+"-poolus näitab kaane suunas.

Hooldus, ladustamine ja remont

⚠ HOIATUS

- Kui Smart Connectorit ei puhastata, siis ei pruugi detailid enam õigesti talitleda ja ohutusseadiste toime võidakse tühistada. Inimesed võivad raskesti vigastada saada.
  - Puhastage STIHL-i toode sisseehitatud Smart Connector, nagu on kirjeldatud STIHL-i toote kasutusjuhendis.
- Lapsed ei suuda Smart Connectorist tulenevaid ohte tuvastada ega hinnata. Lapsed võivad raskesti vigastada saada.
  - Säilitage Smart Connectorit väljaspool laste käeulatust
- Smart Connectori elektrilised kontaktid ja metallist detailid võivad niiskuse tõttu korrodeeruda.Smart Connectori elektrilised kontaktid ja metallist detailid võivad niiskuse tõttu korrodeeruda. Smart Connector võib kahjustada saada.
  - Säilitage Smart Connectorit puhta ja kuivana.

Aku

⚠ HOIATUS

- Patarei pole kõigi ümbrusmõjude eest kaitstud. Kui patarei on allutatud teatud kindlatele ümbrusmõjudele, siis võib patarei põlema süttida või plahvatada. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
  - Kaitske Smart Connectorit kuumuse ja tule eest.
  - Ärge visake Smart Connectorit tulle.
  - Kasutage ja säilitage Smart Connectorit temperatuurivahemikus - 30 °C ning + 60 °C vahel.
  - Ärge kaitske Smart Connectorit vedelikesse.
  - Ärge allutage Smart Connectorit kõrgele rõhule.
  - Ärge allutage Smart Connectorit mikrolainetele.
  - Kaitske Smart Connectorit kemikaalide ja soolade eest.
  - Kahjustatud patareist võib vedelik välja tungida. Kui vedelik satub nahale või silma, siis võidakse nahka või silmi ärritada.
  - Vältige vedelikuga kokkupuutumist.
  - Kui on toimunud kokkupuude nahaga: peske vastavad nahapiirkonnad rohke vee ja seebiga puhtaks.
  - Kui on toimunud kokkupuude silmadega: loputage silmi vähemalt 15 minutit rohke veega ja pöörduge arsti poole.
- Kui nööpelement-patarei neelatakse alla, siis võib see sisemiste põletuste ja perforatsiooni tõttu 2 tunni raskeid vigastusi või surma põhjustada.
  - Säilitage patareid ja Smart Connectorit väljaspool laste ja teiste ebapädevate isikute käeulatust.
  - Sulgege alati Smart Connectori kate püsivalt. Kui katet ei saa sulgeda, siis võtke patarei välja ja asendage Smart Connector.
  - Kui nööpelement-patarei neelati alla: ärge kutsuge esile oksendamist. See võib põhjustada patarei kinnijäämise söögitorru. Pöörduge kohe arsti poole.
- Oletatavasti täielikult tühjenenud aku võib siiski anda ohtliku lühise voolu või lekkida. Inimesed võivad raskesti vigastada saada ja materiaalne kahju tekkida.
  - Järgige kõiki seadusega sätestatud utiliseerimiseeskirju. Utiliseerige tühjenenud patareid kohe. Ärge osandage ega utiliseerige tules.

Kasutusvalmis tegemine

Smart Connectorit saab paigaldada ainult STIHLtoodetesse, mis on varustatud selleks ettenähtud korpuse vaheajaga.
Smart Connectori kasutuselevõtmiseks tuleb teha järgmised toimingud

- Laadige alla STIHL-iga ühendatud rakendus mobiilseadme App Store'is (1) ja looge konto (2) või logige sisse olemasolevate kasutajaandmetega (3).
- Lisage toode STIHL-iga ühendatud rakenduses ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid (4).

Tehnilised andmed

– Sagedusriba: ISM riba 2,4 GHz
– Kiiratud maksimaalne saatevõimsus: 1 mW
Täielikud tehnilised kirjeldused on kättesaadavad ELi vastavusdeklaratsioonis järgmisel Interneti-aadressil: www.stihl.com/conformity

Sümbolid tootel

Smart Connectoril võivad olla järgmised sümbolid:

Ärge utiliseerige toodet koos olmejäätmetega.

EL vastavusdeklaratsioon

STIHL Smart Connector 2 A

ANDREAS STIHL AG & Co. KG deklareerib, et raadiosüsteemi tüüp CA01 - STIHL Smart Connector 2 A vastab direktiivile 2014/53/EL. EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel internetiaadressil: www.stihl.com/conformity

Rikete kõrvaldamine

Tootetugi ja abi kasutamise kohta

Tootetuge ja abi kasutamise kohta saate STIHLi esindusest. Kontaktivõimalused ja edasist informatsiooni leiate aadressilt https://support.stihl.com/ või https://www.stihl.com/.

(LT) Įvadinės pastabos

SVARBU! PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE.

Perskaitykite ir vadovaukitės toliau nurodyta informacija bei saugos nurodymais. Netinkamai naudojant galima sunkiai susižaloti..

Perskaitykite STIHL gaminio, į kurį montuosite „Smart Connector", naudojimo instrukcijoje pateiktus visus saugos nurodymus ir jais vadovaukitės.

Daugiau informacijos apie „Smart Connector", „STIHL connected", suderinamus gaminius ir DUK rasite adresu https://connect.stihl.com/ arba teirauktės STIHL prekybos atstovo. „Bluetooth"® žodinis prekių ženklas ir vaizdiniai prekių ženklai (logotipai) yra „Bluetooth SIG, Inc." priklausantys registruotieji prekių ženklai. Šį žodinį prekių ženklą / vaizdinius prekių ženklus STIHL naudoja pagal licenciją. „Smart Connector" yra su „Bluetooth"® radijo ryšio sąsaja. Būtina atkreipti dėmesį į vietinius naudojimo apribojimus (pavyzdžiui, lėktuvuose ar ligoninėse).

Saugumo nurodymai

Naudojimas pagal paskirtį

„STIHL Smart Connector 2 A" naudojant kartu su „STIHL connected" programėle, suderinamus STIHL gaminius „Bluetooth"® technologija galima pritaikyti individualiam naudotojui ir persiųsti gaminių duomenis bei informaciją. „Smart Connector" galima naudoti lyjant lietui.

⚠ ISPEJIMAS

- „Smart Connector" naudojant ne pagal paskirtį, žmonės gali būti sunkiai sužaloti ir gali būti padaryta materialinės žalos.
  - „Smart Connector" naudokite tik taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje, „STIHL connected" programėlėje ir adresu https://connect.stihl.com/.
  - „Smart Connector" nenaudokite kaip žaislo. Jei „Smart Connector" naudojate netoli vaikų, prižiūrėkite vaikus.
- Netinkamos baterijos gali sukelti gaisrą ir sprogimą. Žmonės gali būti sunkiai ar mirtinai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
  - Naudokite vieną apskritą IEC-CR2450 ličio bateriją, kurią leidžiama naudoti nuo – 30 °C iki 60 °C temperatūroje.

Naudojimas

⚠ ISPEJIMAS

- Nesaugios būklės konstrukcinės dalys nebegali tinkamai veikti, o saugos įtaisai gali nebeveikti. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba žūti.
  - „Smart Connector" naudokite uždarę dangtį.
  - Įsitikinkite, kad sandarinimo žiedas yra kreiptuve tarp korpuso ir dangčio.
  - Dangtį uždarykite taip, kad rodyklės simbolis būtų nukreiptas į taško simbolį ant korpuso.
  - „Smart Connector" įmontuokite tik tam skirtoje STIHL gaminio korpuso išpjovoje.
  - Varžtus priveržkite taip, kad neliktų tarpo.
  - Baterijos gnybtų niekada nejunkite viela ar kitais metaliniais daiktais.
  - Bateriją įdėkite atkreipdami dėmesį į polius- (+/–). „+" polius nukreiptas į dangtį.

Techninė priežiūra, laikymas ir taisymas

⚠ ISPEJIMAS

- Neteisingai valant „Smart Connector", konstrukcinės dalys nebegali tinkamai veikti, o saugos įtaisai gali nebeveikti. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti.
  - STIHL gaminį su įmontuotu „Smart Connector" valykite taip, kaip aprašyta STIHL gaminio naudojimo instrukcijoje.
- Vaikai negali atpažinti ir įvertinti „Smart Connector" keliamų pavojų. Vaikai gali būti sunkiai sužaloti.
  - „Smart Connector" laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Dėl drėgmės „Smart Connector" elektros kontaktai ir metalinės konstrukcinės dalys gali aprūdyti. „Smart Connector" gali sugesti.
  - „Smart Connector" laikykite švarioje ir sausoje vietoje.

Baterija

⚠ ISPEJIMAS

- Baterija nėra apsaugota nuo visų aplinkos poveikių. Jei baterija yra veikiama tam tikrų aplinkos sąlygų, ji gali užsidegti arba sprogti. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
  - „Smart Connector" saugokite nuo karščio ir ugnies.
  - „Smart Connector" nemeskite į ugnį.
  - „Smart Connector" naudokite ir laikykite nuo – 30 °C iki + 60 °C temperatūroje.
  - „Smart Connector" nenardinkite į skysčius.
  - „Smart Connector" saugokite nuo didelio slėgio.
  - „Smart Connector" saugokite nuo mikrobangų.
  - „Smart Connector" saugokite nuo chemikalų ir drusky.
- Iš apgadintos baterijos gali ištekėti skysčio. Ant odos ar į akis patekęs skystis gali sudirginti odą ar akis.
  - Štenkitės nepriisilieti prie skysčio.
  - Jei skysčio pateko ant odos: atitinkamas odos vietas nuplaukite dideliu kiekiu vandens ir muilu.
  - Jei skysčio pateko į akis: akis mažiausiai 15 minučių skalaukite dideliu kiekiu vandens ir kreipkitės į gydytoją.
- Prarijus apskritą bateriją, jį per 2 valandas viduje gali išdeginti bei prakiurdinti stemplę ir sukelti sunkių arba mirtinų sužalojimų.
  - Bateriją ir „Smart Connector" laikykite vaikams ir kitiems pašaliniams asmenims nepasiekiamoje vietoje.
  - Visada tvirtai uždarykite „Smart Connector" dangtį. Jei dangčio nejmanoma uždaryti, išimkite bateriją ir pakeiskite „Smart Connector".
  - Prarijus apskritą bateriją: neskatinkite vėmimo. Nes baterija gali įstrigti stemplėje. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Net ir manant, jog baterija visiškai išsikrovė, ji vis dar gali tiekti pavojingą trumpojo jungimo srovę arba ištekėti. Žmonės gali būti sunkiai sužaloti arba galima patirti materialinės žalos.
  - Vadovaukitės visomis įstatymais nustatytomis šalinimo taisyklėmis. Nedelsdami išmeskite išsikrovusias baterijas. Neardykite jų ir nemeskite į ugnį.

Paruošti darbui

„Smart Connector" galima įmontuoti tik į STIHL gaminius, kurių korpuse yra tam skirta išpjova. Norint pradėti naudoti „Smart Connector", reikia atlikti toliau aprašytus veiksmus:

- Iš mobiliojo galinio įrenginio programėlių parduotuvės atsisiųskite „STIHL connected" programėlę (1) ir susikurkite paskyrą (2) arba prisijunkite su savo naudotojo duomenimis (3).
- „STIHL connected" programėlėje pridėkite gaminį ir vadovaukitės nurodymais ekrane (4).

Techniniai daviniai

– Dažnio juosta: ISM juosta, 2,4 GHz
– Spinduliuojama didžiausioji siunčiamo signalo galia: 1 mW
Visus techninius duomenis rasite ES atitikties deklaracijoje šiuo interneto adresu: www.stihl.com/conformity

Simboliai ant gaminio

Ant „Smart Connector" gali būti šie simboliai:

Neišmeskite gaminio su buitinėmis atliekomis.

ES- atitikties sertifikatas

STIHL Smart Connector 2 A

Įmonė „ANDREAS STIHL AG & Co. KG" deklaruoja, kad CA01 tipo radijo ryšio įranga – „STIHL Smart Connector 2 A" – atitinka direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: www.stihl.com/conformity

Gedimų šalinimas

Klientų konsultavimo apie gaminius ir naudojimą paslaugos

Klientų konsultavimo apie gaminius ir naudojimą paslaugas teikia STIHL prekybos atstovas. Kaip susisiekti ir daugiau informacijos rasite adresu: https://support.stihl.com/ arba https://www.stihl.com/.

(BG) Въведителни пояснения

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА - И СЪХРАНЯВАЙТЕ.

Прочетете и съблюдавайте следната информация и указания за безопасност. Употребата не по предназначение може да причини тежки наранявания..

Прочетете и следвайте всички указания за безопасност в ръководството за употреба на продукта на фирма STIHL, на който се монтира Smart Connector.

Допълнителна информация за интелигентния съединител на STIHL, STIHL connected и съвместими продукти и ЧЗВ можете да намерите на https://connect.stihl.com/ или в специализиран търговски обект на фирма STIHL. Знакът дума и символите (логата) Bluetooth® са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. Всяко използване на този знак/символ от STIHL става с лиценз. Smart Connector е оборудван с безжичен интерфейс Bluetooth®. Местни ограничения за експлоатация (например в самолети или болници) трябва да бъдат съблюдавани.

Указания за безопасност

Употреба по предназначение

STIHL Smart Connector 2 A в комбинация с приложението STIHL connected прави възможно персонализирането и предаването на данни и информация от съвместими продукти на STIHL на базата на Bluetooth® технология. Smart Connector може да бъде използван при дъжд.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако Smart Connector не се използва по предназначение, може да се стигне до тежки наранявания на хора и материални щети.
  - Използвайте Smart Connector само по начина, описан в това ръководство за употреба, приложението STIHL connected и на https://connect.stihl.com/.
  - Не използвайте Smart Connector като играчка. Ако Smart Connector се използва в близост до деца: дръжте децата под наблюдение.
- Неподходящи батерии могат да причинят пожари и експлозии. Може да се стигне до тежки наранявания и смърт на хора и до материални щети.
  - Използвайте литиева батерия тип копче IECCR2450, която може да се използва в температурен диапазон от - 30 °C до 60 °C.

Приложение

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При състояние, неотговарящо на изискванията за техническа безопасност, е възможно конструктивни части вече да не функционират правилно, а предпазните устройства - да не действат. Може да се стигне до сериозни наранявания на хора или смърт.
  - Използвайте Smart Connector със затворен капак.
  - Уверете се, че уплътнителният пръстен е във водача между корпуса и капака.
  - Затворете капака така, че символът стрелка да сочи към символа точка върху корпуса.
  - Монтирайте Smart Connector само в предвиденото за целта гнездо в корпуса на продукта на STIHL.
  - Затегнете винтовете така, че те да нямат луфт.
  - Никога не шунтирайте клеми на батерии с жици или други метални предмети.
  - Поставете батерията при спазване на полярността (+/-). Полюсът „+"сочи в посока на капака.

Поддръжка, съхранение и ремонт

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако Smart Connector не се почиства правилно, възможно е конструктивните му части вече да не функционират правилно, а предпазните му устройства да престанат да действат. Може да се стигне до сериозни наранявания на хората.
  - Почиствайте продукта на STIHL в монтирания Smart Connector така, както е описано в ръководството за употреба на продукта на STIHL.
- Децата не могат да разпознават и преценяват опасностите, свързани със Smart Connector. Децата могат да бъдат сериозно наранени.
  - Съхранявайте Smart Connector извън обсега на деца
- Електрическите контакти на Smart Connector и металните му компоненти могат да корозират поради влага. Smart Connector може да се повреди.
  - Съхранявайте Smart Connector в чисто и сухо състояние.

Батерия

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Батерията не е защитена срещу всички въздействия на околната среда. Ако батерията бъде изложена на определени въздействия на околната среда, тя може да се запали или да експлодира. В резултат от това може да се стигне до тежки наранявания на хора и възникване на материални щети.
  - Пазете Smart Connector от горещина и огън.
  - Не хвърляйте Smart Connector в огън.
  - Използвайте и съхранявайте Smart Connector в температурния диапазон между - 30 °C и + 60 °C.
  - Не потапяйте Smart Connector в течности.
  - Не излагайте Smart Connector на високо налягане.
  - Не излагайте Smart Connector на въздействието на микровълни.
  - Пазете Smart Connector от химикали и соли.
- От повредена батерия може да излезе течност. Ако течността влезе в контакт с кожата или очите, кожата или очите могат да бъдат раздразнени.
  - Избягвайте контакт с течността.
  - При контакт с кожата: засегнатите участъци на кожата да се измият обилно с вода и сапун.
  - При контакт с очите: очите да се изплакнат обилно с вода в продължение на най-малко 15 минути и да се потърси лекар.
- При поглъщане батерията тип копче може да причини сериозни наранявания или смърт в рамките на 2 часа поради вътрешни изгаряния и перфорация на ръкавото.
  - Съхранявайте батерията и Smart Connector извън обсега на деца и други неупълномощени лица.
  - Винаги затваряйте плътно капака на Smart Connector. Ако капакът не може да бъде затворен, извадете батерията и сменете Smart Connector.
  - Ако батерията тип копче бъде погълната: не предизвиквайте повръщане. Това може да доведе до засядане на батерията в хранопровода. Незабавно потърсете лекарска помощ.
- Предполагаемо напълно разредена батерия може все още да е източник на опасен ток на късо съединение или да изтече. В резултат от това може да се стигне до тежки наранявания на хора и възникване на материални щети.
  - Съблюдавайте всички законови разпоредби за изхвърляне. Изхвърляйте незабавно разредени батерии. Не разглобявайте и не хвърляйте в огън.

Подготовка за употреба

Smart Connector може да бъде монтиран само в продукти на STIHL, които са оборудвани с предвидено за целта гнездо в корпуса. Трябва да бъдат извършени следните стъпки, за да се пусне Smart Connector в експлоатация:

- Изтеглете приложението STIHL connected от магазина с приложения на мобилното устройство (1) и създайте акаунт (2) или влезте със съществуващи потребителски данни (3).
- Добавете продукта в приложението STIHL connected и следвайте инструкциите на екрана (4).

Технически данни

– Честотна лента: ISM лента 2,4 GHz
– Максимална излъчвана мощност на предавателя: 1 mW
Пълните технически данни са налични при ЕО Декларацията за съответствие на следния интернет адрес: www.stihl.com/conformity

Символи върху продукта

Върху Smart Connector могат да се намират следните символи:

Изделието да не се изхвърля заедно с битовите отпадъци.

Декларация на ЕС (EU) за съответствие

STIHL Smart Connector 2 A

С настоящото ANDREAS STIHL AG & Co. KG декларира, че радиосъоръжението от типа CA01 - STIHL Smart Connector 2 A отговаря на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕО Декларацията за съответствие може да бъде намерен на следния интернет адрес: www.stihl.com/conformity

Отстраняване на неизправности

Поддръжка за продукта и помощ за употребата

Поддръжка за продукта и помощ за употребата можете да получите в специализиран търговски обект на STIHL. Възможности за контакт и допълнителна информация можете да намерите на https://support.stihl.com/ или https://www.stihl.com/.

(RO) Explicații introductive

IMPORTANT! ÎNAINTE DE UTILIZARE, CITIȚI ȘI PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE.

Citiți și respectați următoarele informații și indicații de siguranță. Utilizarea neconformă cu destinația poate cauza vătămări grave.

Citiți și urmați toate indicațiile de siguranță din instrucțiunile de utilizare ale produsului STIHL, pe care este montat Smart Connector.

Indicații suplimentare referitoare la Smart Connector, STIHL connected, produsele compatibile și întrebările frecvente sunt disponibile la https://connect.stihl.com/ sau la un serviciu de asistență tehnică STIHL. Denumirea și simbolul Bluetooth® (logo-uri) sunt mărci înregistrate și proprietatea Bluetooth SIG, Inc. Orice utilizare a acestei denumiri/simbol de către STIHL se realizează sub licență. Smart Connector este echipat cu o interfață Bluetooth®. Trebuie avute în vedere limitările locale în utilizare (de exemplu în avioane sau în spitale).

Instrucțiuni de siguranță

Utilizare conform destinației

Der STIHL Smart Connector 2 A permite, în combinație cu aplicația STIHL connected, personalizarea și transmiterea datelor și informațiilor produselor STIHL pe baza tehnologiei Bluetooth®. Smart Connector poate fi utilizat pe timp ploios.

⚠ AVERTISMENT

- Dacă Smart Connector nu este folosit conform destinației, persoanele pot suferi grave leziuni corporale și se pot produce daune materiale.
  - Smart Connector se utilizează numai conform descrierii din instrucțiunile de utilizare, din aplicația STIHL connected sau de la adresele https://connect.stihl.com/.
  - Nu folosiți Smart Connector ca jucărie. Dacă se utilizează Smart Connector în apropierea copiilor: Țineți copiii sub supraveghere.
- Bateriile neadecvate pot declanșa incendii și explozii. Risc de rănire gravă a persoanelor sau de deces și de avariere a bunurilor.
  - Folosiți o baterie tip pastilă IEC-CR2450 cu litiu, care poate fi utilizată într-un interval de temperatură între - 30 °C și 60 °C.

Aplicații

⚠ AVERTISMENT

- Într-o stare nesigură, componentele ar putea să nu mai funcționeze corect, iar dispozitivele de siguranță ar putea fi dezactivate. Persoanele pot fi rănite grav sau chiar omorâte.
  - Folosiți Smart Connector cu capacul închis.
  - Asigurați-vă de faptul că inelul de etanșare se află în ghidajul dintre carcasă și capac.
  - Închideți capacul astfel încât simbolul săgeții să fie orientat spre simbolul punctului de pe carcasă.
  - Smart Connector se montează numai în degajarea prevăzută pentru aceasta în carcasa produsului STIHL.
  - Strângeți șuruburile astfel încât să nu existe joc.
  - Nu puntați bornele bateriei cu sârme sau cu alte obiecte metalice.
  - Utilizați bateria conform polarității (+/-). Polul „+" indică spre direcția capacului.

Întreținere, depozitare și reparații

⚠ AVERTISMENT

- În cazul în care Smart Connector nu este curățat corespunzător, componentele s-ar putea să nu mai funcționeze corect, iar dispozitivele de siguranță să fie scoase din funcțiune. Se pot produce grave leziuni corporale.
  - Produsul STIHL cu Smart Connector încorporat se curăță conform descrierii din instrucțiunile de utilizare ale produsului STIHL.
- Copiii nu pot recunoaște și evalua pericolele pe care le prezintă Smart Connector. Copiii pot suferi leziuni grave.
  - Depozitați Smart Connector într-un loc care nu este la îndemâna copiilor
- Contactele electrice ale Smart Connector și ale componentelor metalice pot coroda din cauza umezelii. Smart Connector poate fi deteriorat.
  - Depozitați Smart Connector într-un loc curat și uscat.

Bateria

⚠ AVERTISMENT

- Bateria nu este protejată împotriva tuturor influențelor medilului. Dacă bateria este expusă anumitor influențe ale mediului, aceasta se poate aprinde sau exploda. Risc de rănire gravă a persoanelor și de pagube materiale.
  - Protejați Smart Connector față de căldură și foc.
  - Nu aruncați Smart Connector în foc.
  - Folosiți și păstrați Smart Connector în intervalul de temperatură între - 30 °C și + 60 °C.
  - Nu imersați Smart Connector în lichide.
  - Nu expuneți Smart Connector la presiune înaltă.
  - Nu expuneți Smart Connector la microunde.
  - Protejați Smart Connector împotriva substanțelor chimice și a sărurilor..
- Dintr-o baterie deteriorată se poate scurge lichid. Contactul pielii sau al ochilor cu lichidul poate produce iritații ale pielii sau ochilor.
  - Evitați contactul cu lichidul.
  - În caz de contact cu pielea: zonele de piele afectate se spală cu apă din abundență și săpun.
  - Dacă a existat contactul cu ochii: Spălați ochii cel puțin 15 minute cu apă din abundență și consultați un medic.
- Dacă se înghite bateria tip pastilă, atunci în termen de 2 ore se pot provoca accidentări grave sau moarte din cauza arsurilor interne și perforarea esofagului.
  - Bateria și Smart Connector se păstrează în afara razei de acțiune a copiilor și a altor persoane neautorizate.
  - Strângeți întotdeauna ferm capacul Smart Connector. Dacă nu este posibilă închiderea capacului, scoateți bateria și înlocuiți Smart Connector.
  - Dacă a fost înghițită bateria tip pastilă: Nu provocați voma. Ar putea avea ca rezultat blocarea bateriei în esofag. Consultați de urgență un medic.
- O baterie presupusă descărcată poate furniza încă un curent de scurtcircuitare periculos sau poate provoca o scurgere. Risc de rănire gravă a persoanelor și de pagube materiale.
  - Respectați toate reglementări de salubrizare legale. Bateriile descărcate se salubrizează de urgență. Nu demontați și nu aruncați în foc.

Pregătirea pentru utilizare

Smart Connector poate fi încorporat numai în produsele STIHL, care au fost echipate într-o degajare prevăzută din carcasă. Trebuie efectuate următoarele etape pentru punerea în funcțiune a Smart Connector:

- Descărcați aplicația STIHL connected din App Store a terminalului mobil (1) și creați un cont (2) sau înregistrivă cu datele de utilizator existente (3).
- Adăugați produsul în aplicația STIHL connected și urmați instrucțiunile de pe ecran (4).

Date tehnice

– Banda de frecvență: Bandă ISM 2,4 GHz
– Putere de transmisie maximă reflectată: 1 mW
Datele tehnice complete ale declarației de conformitate sunt disponibile la următoarea adresă de Internet: www.stihl.com/conformity

Simboluri pe produs

Pe Smart Connector pot să se afle următoarele simboluri:

Nu aruncați produsul la gunoiul menajer.

Declarație de conformitate EU

STIHL Smart Connector 2 A

Prin prezenta, ANDREAS STIHL AG & Co. KG declară faptul că stația radio tip CA01 - STIHL Smart Connector 2 A corespunde Directivei 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de Internet: www.stihl.com/conformity

Depanare

**Asisten?ă privind produsul și ajutor pent